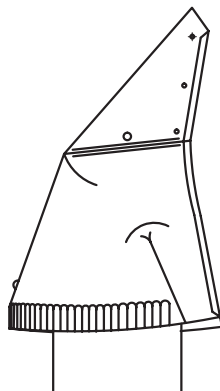


Darco system



INSTRUKCJA OBSŁUGI I MONTAŻU / **KARTA GWARANCYJNA** **PL**
SAMONASTAWNA NASADA KOMINOWA **ROTOWENT**

INSTRUCTION MANUAL / **WARRANTY CARD** **EN**
SELF-ADJUSTING CHIMNEY COWL **ROTOWENT**

NÁVOD NA OBSLUHU AÚDRŽBU / **ZÁRUČNÝ LIST** **SK**
SAMOREGULAČNÝ KOMÍNOVÝ NADSTAVEC **ROTOWENT**

NÁVOD K POUŽITÍ A MONTÁŽI / **ZÁRUČNÍ LIST** **CZ**
KOMÍNOVÁ NATÁČECÍ HLAVICE **ROTOWENT**

2019.08

Darco Sp. z o.o.
POLAND, 39-200 Dębica, ul. Metalowców 43
tel. +48 14 680 90 00, fax +48 14 680 90 01
darco@darco.pl
darco.pl

PRZEZNACZENIE / ZASADA DZIAŁANIA

Samonastawna nasada kominowa ROTOWENT jest urządzeniem dynamicznie wykorzystującym siłę wiatru do wspomagania ciągu kominowego. Niezależnie od kierunku, siły i rodzaju wiatru wylot kołpaka nasady ustawia się po zewnętrznej stronie wiejącego wiatru. Montuje się go na wylotach kominowych o działaniu grawitacyjnym: spalinowych i dymowych.

Warunkiem koniecznym do prawidłowego funkcjonowania nasady jest poprawnie wykonany system nawiewno-wywiewny budynku zgodnie z prawem budowlanym.

Rotowent należy montować na szczycie kominu z zaleceniem, aby cała nasada znajdowała się ponad szczytem dachu (ekspozycja na wiatr z każdej strony).

UWAGA

Nasady nie stosować do odprowadzania spalin z urządzeń grzewczych na tzw. ekologiczne paliwa stałe na bazie węgla (np. „ekogroszek”).

KONSERWACJA

Zgodnie z Dz.U. Nr 121 pozycja 1138 z dnia 11 lipca 2003 roku, który reguluje zasady użytkowania oraz konserwacji instalacji i urządzeń technicznych, w których odbywa się proces spalania paliwa stałego, ciekłego lub gazowego zaleca się przegląd nasady przez uprawnione osoby, oczyszczenie nalotów stałych, a także przesmarowanie części obrotowych smarem wysokotemperaturowym. Obowiązują następujące częstotliwości czyszczenia przewodów kominowych.

1. W zakładach zbiorowego żywienia i usług gastronomicznych - co najmniej raz w miesiącu, jeżeli przepisy miejscowe nie stanowią inaczej.
2. Od palenisk opalanych paliwem stałym niewymienionych w pkt.1. - co najmniej 4 razy w roku.
3. Od palenisk opalanych paliwem płynnym i gazowym niewymienionych w pkt.1. - co najmniej 2 razy w roku.
4. Przewody wentylacyjne co najmniej raz w roku, jeżeli większa częstotliwość nie wynika z warunków użytkowania.

Czyszczenie przewodów kominowych powinno być dokonywane przez osobę posiadającą odpowiednie kwalifikacje.

W przypadku konieczności czyszczenia przewodu kominowego, nasadę należy odchylić (np. wersja otwierana) lub zdemontować (np. wersja rozbierna).

Zgodnie z Prawem Budowlanym Dz.U. Nr 207 pozycja 2016 z roku 2003 z późniejszymi zmianami, przewody kominowe (dymowe, spalinowe i wentylacyjne) powinny być w czasie ich użytkowania poddawane przez właściciela lub zarządcę okresowej kontroli, co najmniej raz w roku, polegającej na sprawdzeniu stanu technicznego. Kontrolę tę powinny przeprowadzać osoby posiadające kwalifikacje w rzemiośle kominarskim lub posiadająca uprawnienia budowlane odpowiedniej specjalności.

GWARANCJA

DARCO Sp. z o.o. udziela gwarancji bezawaryjnej pracy samonastawnej nasady kominowej ROTOWENT zgodnie z warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w instrukcji obsługi.

WARUNKI GWARANCJI

1. Okres gwarancji wynosi 24 miesiące od daty zakupu towaru przez użytkownika (data musi być zgodna z datą wystawienia dowodu zakupu).
2. Gwarancja zapewnia bezpłatne usunięcie usterek spowodowanych wadliwymi częściami i/lub defektami produkcyjnymi, co może być stwierdzone na podstawie oględzin dokonywanych przez sprzedawcę.
3. Gwarancja wygasa i producent nie ponosi odpowiedzialności za usterki powstałe z następujących przyczyn:
 - a) uszkodzeń mechanicznych wynikających z niewłaściwego transportu i przeładunku,
 - b) uszkodzeń wynikłych wskutek pożaru, powodzi, uderzenia pioruna czy też innych klęsk żywiołowych i nieprzewidzianych wypadków,
 - c) niezgodnego z instrukcją montażu,
 - d) dokonania demontażu podzespołów, przeróbek, napraw lub wymiany części bez zgody producenta,
 - e) zużycia części i materiałów w normalnym trybie eksploatacyjnym,
 - f) braku właściwej konserwacji nasady zgodnie z niniejszą instrukcją,
 - g) uszkodzeń nasady zamontowanej na przewodzie dymowym, w którym nastąpił pożar sadzy wskutek braku czyszczenia kominu.
4. Konsumentowi przysługuje prawo wymiany zakupionego wyrobu na nowy jeżeli wyrób był dwukrotnie naprawiany i uległ uszkodzeniu po raz trzeci.
5. Warunkiem realizacji przez Konsumenta uprawnień wynikających z niniejszej gwarancji jest dostarczenie wadliwego "Produktu" bezpośrednio do punktu sprzedaży oraz przedstawienie:
 - a) poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej,
 - b) dowodu zakupu towaru.

Sprzedawca i konsument muszą dopełnić, aby karta gwarancyjna była poprawnie wypełniona w szczególności aby były zawarte co najmniej: imię i nazwisko lub nazwa Konsumenta, jego adres, data zakupu, stempel sprzedawcy i jego podpis oraz podpis Konsumenta akceptujący warunki niniejszej gwarancji. Karta gwarancyjna wypełniona w sposób niepełny lub niewłaściwy nie nabierze mocy prawnej.

6. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Konsumenta wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.
7. W sprawach nie omówionych w niniejszej gwarancji zastosowanie mają przepisy ustawy z dnia 30 maja 2014 r. o prawach Konsumenta (Dz.U. 2014 poz. 827).



Deklaracja właściwości użytkowych:
 DWU nr 24/2013 z dnia 1.07.2013
 PN-EN 1856-1:2009
 Opór przepływu: $\zeta = 1.2-1.8$
 Rok oznaczenia znakiem CE: 08

KOLEJNE ETAPY MONTAŻU ROTOWENTU DLA RÓŻNYCH WERSJI WYKONANIA

otwierana;
Ø150-250stała;
Ø300-400**-PK Podstawa kwadratowa**

1. Ustawić nasadę na płycie kominu.
2. Wycentrować otwór dolotowy nasady ROTOWENT z otworem przewodu kominowego.
3. Wywiercić otwory w płycie kominu pod kołki szybkiego montażu.
4. Ustawić ponownie nasadę na płycie kominu, włożyć koszulki i zabić kołki.
5. Nasadę podłączyć w przestrzeni chronionej instalacją odgromową.

W przypadku dużych nierówności płyty kominowej, należy wyrównać wcześniej jej powierzchnię, co umożliwi pewne dokręcenie podstawy ROTOWENTU.

**-R Podstawa rozbierana**

1. Nałożyć nasadę na wcześniej zamontowaną podstawę kominową rozbieralną (seria: PK...-R).
2. Przykręcić nasadę śrubami znajdującymi się na podstawie.
3. Nasadę podłączyć w przestrzeni chronionej instalacją odgromową.

**-BIII Podstawa z kołnierzem**

1. Ustawić nasadę na kołnierzu podstawy dolotowej.
2. Przykręcić ją dołączonymi śrubami.
3. Nasadę podłączyć w przestrzeni chronionej instalacją odgromową.



-B-K

otwierana; -B-K-U
Ø150-300**-B-K -B-K-U Podstawa z kołnierzem zamykającym ocieplenie**

1. Nałożyć nasadę bezpośrednio na zakończenie ocieplonego przewodu spalinowego.
2. Przykręcić kołnierz zamykający ocieplenie do rury zewnętrznej co najmniej 3 blachowkrętami.
3. Nasadę podłączyć w przestrzeni chronionej instalacją odgromową.



-PT



otwierana; -PT-U

-PT -PT-U Podstawa wciskana

1. Wcisnąć nasadę w otwór pustaka kominowego typu P, tak aby została ściśnięta uszczelka umieszczona w spodniej części kołnierza nasady.
2. Nasadę podłączyć w przestrzeni chronionej instalacją odgromową.

otwierana; -B
Ø150-300

nieotwierana; -B-S

-B -B-S Podstawa rurowa

1. Nałożyć nasadę bezpośrednio na zakończenie przewodu spalinowego (wystający koniec wkładu kominowego lub zakończenie kominu dwuściennego).
2. Przykręcić ją co najmniej 3 blachowkrętami.
3. Nasadę podłączyć w przestrzeni chronionej instalacją odgromową.

nieotwierana;
-X/Y...-B-Sotwierana; -X/Y...-B
Ø150-300**-X/Y...-B-S -X/Y...-B Podstawa rurowa redukcyjna**

1. Nałożyć nasadę bezpośrednio na zakończenie przewodu spalinowego (wystający koniec wkładu kominowego lub zakończenie kominu dwuściennego).
2. Przykręcić ją co najmniej 3 blachowkrętami.
3. Nasadę podłączyć w przestrzeni chronionej instalacją odgromową.

USAGE

Self-adjusting chimney cowl ROTOWENT is used for covering natural (gravitation) functioning chimney heating ducts. Rotowent is designed for blocks, individual houses or public utility building purposes. Thanks to its special design the cowl always places itself in the direction of the wind. The shape of Rotowent, especially the big area of the outer hole, causes a substantial chimney draft increase. All the changes in the material color, affected by high temperatures and material oxidizing are causing no harm to the cowl efficiency. Appropriate usage of the cowls extends their durability. By big winds, there can be vibrations causing short term, not oppressive sounds.

A vital condition for proper working of the cowl is properly functioning air supply / exhaust ventilation system, made according to the building law.

Rotowent should be mounted on the top of the chimney duct, recommended in a position over the top of the roof (open to wind from every direction)

CAUTION

Do not mount on flue or smoke ducts. do not mount on ducts exhausting air from sewage systems.

MAINTENANCE

According to Polish Regulations concerning usage of equipment used in ventilation and smoke exhausting systems Dz.U. Nr 121 pos. 1138 from 11 July 2003, all the chimney cowls need to be inspected by chimney-sweep. The maintenance shall be made in following frequency:

1. In catering services and food preparation - at least once a month, unless local rules state otherwise.
2. Ventilation ducts at least once a year.

Cleaning the chimney ducts should be made by a qualified person.

According to the Construction Law Dz. U. No. 207 pos. 2016 from 2003, chimney ducts (smoke, combustion and ventilation) during its usage should be inspected at least once a year by the owner or manager in order to check their technical condition. These controls should be carried out by qualified and authorised person.

Regarding other countries - local law nad directives concerning the usage of this equipment shall apply and shall be obeyed.

WARRANTY

DARCO Sp. z o.o. gives warranty for the proper working of the ROTOWENT chimney cowl according to the technical conditions described in the instruction manual.

WARRANTY CONDITIONS

1. Warranty period is 24 months from the date of purchase.
2. Warranty assures free of charge repairing of defects caused by imperfect parts or production defects. These defects have to be checked out by the Seller.
3. Warranty expires and producer has no responsibility for the damages caused by the following:
 - a) damages caused by imperfect loading or transport,
 - b) damages caused by fire, flood, thunder or other acts of nature,
 - c) mounting not following the instruction manual,
 - d) dismantling, repairing or changing parts without producers permission,
 - e) parts wear due to their normal exploitation life,
 - f) lack of proper maintenance (not following this instruction manual),
 - g) damages to the cowl mounted on flue (extracting fumes from gas or oil burning devices) or smoke (extracting fumes from wood or coal burning devices) chimney.
4. Customer has a right to replace the purchased good with a new one if it was already damaged two times, and broke for the third time.
5. Customer for the customer to fulfill the warranty is to bring the damaged product to the selling party along with:
 - a) correctly filled warranty card,
 - b) receipt of purchase.

Both Seller and Buyer must assure that warranty card is filled out correctly and has at least: name and surname of the Customer or his company, address, purchase date, stamp and a signature of the Seller.

6. In cases not mentioned by these regulations, standard regulations apply.



Declaration of performance:
DOP nor 24/2013 from 1.07.2013
PN-EN 1856-1:2009
Pressure loss: ζ= 1.18-85
Year of marking with CE sign: 08

MOUNTING STEPS OF THE ROTOWENT CHIMNEY COWL FOR VARIOUS BASE VERSIONS



openable;
Ø150 - 250



not openable;
Ø300 - 400

-PK Standard - square base

1. Set the cowl on the top of the chimney duct.
2. Centre the inlet hole of the Rotowent with the air-hole of the chimney duct.
3. Mark the mounting holes on the chimney top.
4. Drill the holes with 6mm drill.
5. Place the cowl, and put the cleats.

In case of big chimney top irregularity, its surface should be cleaned up (evened).



-R Dismountable base

1. Place the cowl on the top of chimney duct.
2. Screw the pipe with screws.
3. Connect the grounding installation to the base of the cowl.



-BIII Base with collar

1. Put the cowl on the collar of the roof base.
2. Screw the cowl to the base with the screws supplied with the cowl.
3. Connect the cowl to the grounding installation.



-B-K



openable; -B-K-U
Ø150 - 300

-B-K -B-K-U Base with insulation closed

1. Put the cowl onto the insulated ventilation duct.
2. Screw the insulation closing to the ventilation duct with 3 screws.
3. Connect the cowl to the grounding installation.



-PT



openable; -PT-U

-PT -PT-U Force-in mounting base

1. Push the cowl into the ceramic brick hole so the rubber seal underneath the collar (in the bottom of the turbine) is tightly placed on the brick.
2. Connect the cowl to the grounding installation.



openable; -B
Ø150 - 300



not openable; -B-S

-B -B-S Inlet pipe

1. Put the cowl onto the ventilation duct.
2. Screw the inlet pipe to the ventilation duct with at least 3 screws.
3. Connect the cowl to the grounding installation



not openable;
-X/Y...-B-S



openable; -X/Y...-B
Ø150 - 300

-X/Y...-B-S -X/Y...-B Inlet pipe reduced

1. Put the cowl onto the ventilation duct.
2. Screw the inlet pipe to the ventilation duct with 3 screws.
3. Connect the cowl to the grounding installation.

ÚČEL / PRINCÍP ČINNOSTI

Samoregulačný kominový nadstavce ROTOWENT je zariadenie dynamicky využívajúce silu vetra k zväčšeniu ťahu komína. Výstup nadstavca sa bez ohľadu na smer, silu a druh vetra otáča vždy na záveternú stranu. Montuje sa na ústiach spaľovacích a dymovodných kominov s gravitačným pôsobením.

Nevyhnutným predpokladom správnej činnosti nadstavca je správne vyhotovenie Sacej a tlačnej ventilácie budovy, v súlade so stavebným zákonom.

Nadstavce Rotowent treba namontovať na konci komína, pričom odporúčame, aby sa celý nadstavce nachádzal nad hrebeňom strechy (t.j. vystavený účinkom vetra z každej strany).

POZOR

Nadstavce nepoužívajte na odvádzanie spalin z vykurovacích zariadení na tzv. tuhé ekologické palivá na báze uhlia (napr. „ekohrášok“).

ÚDRŽBA

Podľa ustanovení Úr. v. č. 121, pol. 1138 z dňa 11. júla 2003, ktoré upravujú používanie a údržbu technických inštalčných sietí a zariadení, v ktorých prebieha proces spaľovania tuhého, tekutého alebo plyného paliva, odporúčame, aby technické kontroly kominového nadstavca, jeho čistenie od usadených pevných častíc, ako aj mazanie všetkých otočných častí vysokoteplotným mazivom vykonávali oprávnené osoby. Kminy treba čistiť podľa nasledujúcich harmonogramu.

1. V stravovacích a gastronomických zariadeniach - minimálne raz za mesiac, pokiaľ miestne predpisy neustanovujú inak.
2. V prípade pecí na tuhé palivo iné než uvedené v bode 1 - minimálne 4-krát za rok.
3. V prípade pecí na tekuté a plyné palivo, iné než uvedené v bode 1 - minimálne 2-krát za rok.
4. Vetracie kanály minimálne raz za rok, ak podmienky používania nevyžadujú častejšie čistenie.

Komín by mala čistiť len osoba s príslušnými kvalifikáciami.

Ak je nutné komin vyčistiť, kominový nadstavce odchýľte (napr. otvárateľná verzia) alebo zdemontujte (napr. odnímateľná verzia).

V zmysle ustanovení stavebného zákona (Úr. v. č. 207, pol. 2016 z roku 2003 v znení neskorších zmien) musí majiteľ alebo správca kominov (dymovodných, spalinových alebo vetracích) vykonávať počas ich prevádzky pravidelné kontroly, počas ktorých bude pravidelne kontrolovaných technický stav, a to minimálne raz za rok. Tieto kontroly by mali vykonávať osoby s príslušnými kvalifikáciami v oblasti kominárstva, prípadne osoby s príslušnými špeciálnymi kvalifikáciami v oblasti stavebníctva.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

DARCO Sp. z o.o. zaručuje bezporuchovú prevádzku samoregulačného kominového nadstavca ROTOWENT v súlade s technicko-prevádzkovými podmienkami uvedenými v návode na obsluhu.

1. Záručná doba trvá 24 mesiacov odo dňa zakúpenia tovaru užívateľom (dátum sa musí zhodovať s dátumom na vystavenom nákupnom doklade).
2. Záruka zahŕňa bezplatné odstránenie porúch spôsobených chybnými dielmi a/alebo výrobnými vadami, ktoré je možné potvrdiť len na základe predajcom vykonanej kontroly.
3. Záruka stráca platnosť a výrobca nenesie zodpovednosť za škody, ku ktorým došlo z nižšie uvedených príčin:
 - a) mechanické poškodenie spôsobené nesprávnou dopravou a manipuláciou,
 - b) škody spôsobené požiarom, povodňou, úderom blesku, prípadne v dôsledku iných prírodných katastrof a nepredvídaných nehôd,
 - c) montáž v rozpore s pokynmi návodu,
 - d) demontáž komponentov, modifikácia, opravy alebo výmena dielov zariadenia bez súhlasu výrobcu,
 - e) opotrebovanie častí a materiálov v normálnom prevádzkovom režime,
 - f) nevykonávanie pravidelnej údržby nadstavca podľa pokynov tohto návodu,
 - g) poškodenie kominového nadstavca namontovaného na komině, v ktorom došlo k vznieteniu sadze v dôsledku nedostatočného čistenia komína.
4. Ak bol výrobok dvakrát opravovaný a došlo k jeho poškodeniu tretíkrát, spotrebiteľ má právo žiadať výmenu zakúpeného výrobku na nový.
5. Spotrebiteľ má právo domáhať sa svojich práv vyplývajúcich z tejto záruky len ak chybný „produkt“ doručí priamo do predajného miesta a zároveň predloží:
 - a) správne vyplnený záručný list,
 - b) nákupný doklad.

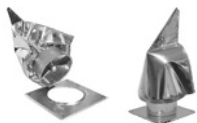
Predajca a spotrebiteľ musia spoločne zaručiť správne vyplnenie záručného listu, a predovšetkým zaručiť, aby sa na ňom nachádzali minimálne tieto informácie: meno a priezvisko alebo názov spotrebiteľa, jeho adresa, dátum zakúpenia, pečiatka predajcu a jeho podpis ako aj podpis spotrebiteľa vyjadrujúceho súhlas s podmienkami tejto záruky. Nesprávne a nekompletné vyplnený záručný list je neplatný.

6. Záruka nevyplúčuje, neobmedzuje ani nepozastavuje oprávnenia spotrebiteľa vyplývajúce z predpisov o ručení predajcu za vady predaného tovaru.
7. V záležitostiach neupravených touto zárukou sa uplatňujú príslušné predpisy zákona o právach spotrebiteľov z dňa 30. mája 2014 (Úr. v. 2014, pol. 827).



Vyhlasenie o úžitkových vlastnostiach:
DWU č. 24/2013 z dňa 1.07.2013
PN-EN 1856-1:2009
Prietokový odpor: ζ= 1.2 - 1.8
Rok označenia znakom CE: 08

ĎALŠIE FÁZY MONTÁŽE NADSTAVCOV ROTOWENT V PRÍPADE RÔZNYCH VERZIÍ VYHOTOVENIA

otvárateľná;
Ø150 - 250pevná;
Ø300 - 400**-PK Štvorcová podstava**

1. Nadstavec umiestnite na krycej doske komína.
2. Vstupný otvor nadstavca ROTOWENT zarovnajete s otvorom komína.
3. V krycej doske komína navŕtajte otvory pre hmoždinky umožňujúce rýchlu montáž.
4. Nadstavec opätovne položte na krycej doske komína a do otvorov vložte hmoždinky.
5. Nadstavec montujte v priestore chránenom bleskozvodom.

Pokiaľ sa na krycej doske komína nachádzajú značné nerovnosti, jej povrch najprv vyrovnajte, čo následne umožní správne utiahnutie podstavu nadstavca ROTOWENT.

-R Podstava odnímateľná

1. Nadstavec namontujte na vopred pripevnenú odnímateľnú kominovú podstavu (séria: PK...-R).
2. Nadstavec pripevnite skrutkami umiestnenými na podstave.
3. Nadstavec montujte v priestore chránenom bleskozvodom.

**-BIII Podstava s prírubou**

1. Nadstavec položte na prírubu prírodnej podstavu.
2. Nadstavec priskrutkujte priloženými skrutkami.
3. Nadstavec montujte v priestore chránenom bleskozvodom.

**-B-K -B-K-U Podstava s prírubou uzatvárajúcou zateplenie**

1. Nadstavec nasadíte na koniec zatepleného spalinového kanála.
2. Prírubu uzatvárajúcu zateplenie priskrutkujte k vonkajšej rúre minimálne 3 skrutkami do plechu.
3. Nadstavec montujte v priestore chránenom bleskozvodom..



-B-K

otvárateľná; -B-K-U
Ø150 - 300**-PT -PT-U Zatláčacia podstava**

1. Nadstavec zasuniete do otvoru dutej kominovej tvárnice typu P, tak aby došlo k stlačeniu tesnenia v dolnej časti príruby nadstavca.
2. Nadstavec montujte v priestore chránenom bleskozvodom.



-PT



otvárateľná; -PT-U

-B -B-S Podstava rúrová

1. Nadstavec nasadíte priamo na koniec spalinového kanála (vyčnievajúci koniec krbovej vložky alebo koniec dvojplášťového komína).
2. Priskrutkujte ho minimálne 3 skrutkami do plechu.
3. Nadstavec montujte v priestore chránenom bleskozvodom..

otvárateľná; -B
Ø150 - 300

neotvárateľná; -B-S

-X/Y...-B-S -X/Y...-B Podstava rúrová redukčná,

1. Nadstavec nasadíte priamo na koniec spalinového kanála (vyčnievajúci koniec krbovej vložky alebo koniec dvojplášťového komína).
2. Priskrutkujte ho minimálne 3 skrutkami do plechu.
3. Nadstavec montujte v priestore chránenom bleskozvodom.

neotvárateľná;
-X/Y...-B-Sotvárateľná; -X/Y...-B
Ø150 - 300

URČENÍ VÝROBKU / PRINCIP FUNKCE

Kominová natáčecí hlavice ROTOWENT je zařízení, které dynamicky využívá sílu větru ke zlepšení kominového tahu. Bez ohledu na směr, sílu a typ větru se výstup nástavce hlavice vždy natáčí tak, aby byl na závětrné straně. Kominová hlavice se montuje na vyústění kominu s přirozeným tahem, u kominů pro plynové kotle a kotle na tuhá paliva.

Nezbytnou podmínkou pro správnou funkci kominové hlavice je právně provedený systém ventilace budovy podle stavebního zákona.

Rotowent montujte na vrcholu kominu s tím, že celá hlavice by se měla nejlépe nacházet nad střešním štítem (vitr ze všech stran).

POZOR

Hlavici nepoužívejte k odvodu spalin z topných spotřebičů na tzv. ekologická tuhá paliva na bázi uhlí (např. „ekohrášek“).

ÚDRŽBA

Podle zákona, který upravuje zásady provozování a údržby technických zařízení a systémů, v nichž probíhá proces spalování tuhých, kapalných nebo plyných paliv (polský zákon ze dne 11. července 2003, Sb. č. 121, položka 1138), je doporučeno, aby byla prováděna pravidelná prohlídka kominové hlavice, aby byly z ní byly odstraňovány pevné nečistoty a aby byly pohyblivé části promazány mazivem odolným proti vysokým teplotám. Pokud jde o frekvenci čištění kominového vedení, platí následující pravidla:

1. Ve stravovacích a gastronomických zařízeních - nejméně jednou měsíčně, pokud místní předpisy nestanoví jinak.
2. U spotřebičů spalujících tuhá paliva a neuvedených v bodě 1 - alespoň 4x ročně.
3. U spotřebičů spalujících kapalná a plyná paliva a neuvedených v bodě 1 - alespoň 2x ročně.
4. Větrací kominu musí být čistěny alespoň jednou ročně, pokud z důvodů intenzity využití není vyžadováno častější čištění. Čištění kominového vedení musí provádět osoba s příslušnou kvalifikací.

Je-li nutné komin vyčistit, kominovou hlavici odklopte (odklápěcí verze) nebo demontujte (např. rozebíratelná verze).

Podle stavebního zákona (Sb. č. 207, položka 2016) z roku 2003, ve znění pozdějších předpisů, musí být kominová vedení (větrací, od spotřebičů spalujících tuhá, kapalná a plyná paliva), která jsou v provozu, pravidelně kontrolována. Revizi zajišťuje majitel nebo správce alespoň jednou ročně. Revize spočívá v ověření technického stavu kominového vedení. Revizi mohou provádět pouze osoby s příslušnou kvalifikací v kominickém oboru nebo osoby se stavebním oprávněním v příslušném oboru.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

DARCO Sp. z o.o. poskytuje záruku na bezporuchový provoz kominové natáčecí hlavice ROTOWENT, bude-li provozována v provozně-technických podmínkách, které jsou popsány v návodu.

1. Záruční doba činí 24 měsíců od data zakoupení zboží uživatelem (datum musí souhlasit s datem vystavení dokladu o koupi).
 2. V rámci záruky budou bezplatně odstraněny veškeré závady způsobené vadnými díly a/ nebo výrobními defekty, což lze zjistit na základě prohlídky provedené prodejcem.
 3. Záruku nelze uplatnit a výrobce nenese odpovědnost za závady výrobku, pokud:
 - a) došlo k mechanickému poškození výrobku v důsledku nesprávné přepravy a překládky,
 - b) došlo k poškození výrobku následkem požáru, povodně, úderu blesku nebo jiných živelných pohrom a nepředvídatelných událostí,
 - c) byla provedena montáž v rozporu s návodem,
 - d) byla provedena demontáž podsestav, byly provedeny úpravy, opravy nebo výměny dílů bez souhlasu výrobce,
 - e) došlo k normálnímu provoznímu opotřebení dílů a materiálů,
 - f) nebyla prováděna řádná údržba výrobku podle tohoto návodu,
 - g) došlo k poškození kominové hlavice instalované na kominovém vedení od zařízení na tuhá paliva, v němž došlo k požáru v důsledku nečištění kominu.
 4. Spotřebitel má právo vyměnit zakoupený výrobek za nový, pokud byl tento výrobek již dvakrát opraven a poškodil se potřetí.
 5. Podmínkou k tomu, aby mohl spotřebitel uplatnit svá práva plynoucí z poskytnuté záruky, je dodání vadného výrobku přímo na prodejnu a předložení:
 - a) správně vyplněného záručního listu,
 - b) dokladu o koupi zboží.
- Prodejce a spotřebitel jsou povinni pohlídat, aby byl záruční list správně vyplněn, zejména pak, aby v něm byly uvedeny jméno a příjmení či název spotřebitele, jeho adresa, datum nákupu, razítko a podpis prodejce a podpis spotřebitele, kterým souhlasí s těmito záručními podmínkami. Záruční list s neúplnými údaji nebo nesprávně vyplněný nenabude právního účinku
6. Záruka nevylučuje, neomezuje ani neodkládá práva spotřebitele vyplývající z předpisů o ručení za vady prodané věci.
 7. V záležitostech neupravených těmito záručními podmínkami budou použity předpisy zákona o právech spotřebitele ze dne 30. května 2014 (Sb. z r. 2014, položka 827).



Prohlášení o vlastnostech:
 č. 24/2013 ze dne 1.07.2013
 PN-EN 1856-1:2009
 Tlaková ztráta: ζ= 1.2 - 1.8
 Rok označení značkou CE:08

JEDNOTLIVÉ FÁZE MONTÁŽE KOMÍNOVÉ HLAVICE ROTOWENT U RŮZNÝCH VARIANT PŘEVODNÍ

výklopná;
Ø150 - 250pevná;
Ø300 - 400**-PK Čtvercová základna**

1. Usadíte základnu na komínovou desku.
2. Vycentrujete přívodní otvor hlavice ROTOWENT s otvorem komínového vedení.
3. Do komínové desky vyvrtejte otvory pro hmoždinky.
4. Opět usadíte základnu na komínovou desku, vložte hmoždinky a zarazte kolíky.
5. Komínovou hlavici napojte v prostoru chráněném bleskosvodem.

V případě velkých nerovností komínové desky nejprve vyrovnejte její povrch - jen tak se vám podaří pevně přišroubovat základnu ROTOWENT ke kominu.

**-R Rozebíratelná základna**

1. Hlavici nasadíte na namontovanou rozebíratelnou komínovou základnu (řada: PK...-R).
2. Hlavici přišroubujete pomocí šroubů, které se nacházejí na základně.
3. Komínovou hlavici napojte v prostoru chráněném bleskosvodem.

**-B-III Základna s hrdlem**

1. Usadíte nástavec na límeček přívodní základny.
2. Přišroubujete ji přiloženými šrouby.
3. Komínovou hlavici napojte v prostoru chráněném bleskosvodem.



-B-K

výklopná; -B-K-U
Ø150 - 300**-B-K -B-K-U Základna se zateplením**

1. Nasadíte hlavici přímo na vyústění zatepleného vedení spalin.
2. Přišroubujete zateplovací hrdlo k vnějšímu vyústění alespoň 3 vruty na plech.
3. Komínovou hlavici napojte v prostoru chráněném bleskosvodem.



-PT

výklopná; -PT-U

-PT -PT-U Zasouvací základna

1. Zasuňte hlavici do otvoru komínové tvárnice typu P tak, aby došlo ke stlačení těsnění ve spodní části hrdla hlavice.
2. Komínovou hlavici napojte v prostoru chráněném bleskosvodem.

výklopná; -B
Ø150 - 300

pevná; -B-S

-B -B-S Trubková základna

1. Hlavici nasadíte přímo na vyústění vedení spalin (vyčnávající konec komínové vložky nebo vyústění dvouplášťového kominu).
2. Přišroubujete ji alespoň 3 vruty na plech.
3. Komínovou hlavici napojte v prostoru chráněném bleskosvodem.



pevná; -X/Y...-B-S

výklopná; -X/Y...-B
Ø150 - 300**-X/Y...-B-S -X/Y...-B Trubková redukční základna**

1. Hlavici nasadíte přímo na vyústění vedení spalin (vyčnávající konec komínové vložky nebo vyústění dvouplášťového kominu).
2. Přišroubujete ji alespoň 3 vruty na plech.
3. Komínovou hlavici napojte v prostoru chráněném bleskosvodem.

PL KARTA GWARANCYJNA SAMONASTAWNA NASADA KOMINOWA **ROTOWENT**
EN WARRANTY CARD SELF-ADJUSTING CHIMNEY COWL **ROTOWENT**
SK ZÁRUČNÝ LIST SAMOREGULAČNÝ KOMÍNOVÝ NADSTAVEC **ROTOWENT**
CZ ZÁRUČNÍ LIST KOMÍNOVÁ NATÁČECÍ HLAVICE **ROTOWENT**

TYP / SERIAL No / TYP / TYP:

.....
data sprzedaży / purchase date / dátum predaja / datum prodeje

Kontrola jakości / Quality control / Kontrola kvality / Kontrola kvality

.....
pieczęć sprzedawcy / seller stamp / pečiatka predajcu / razítko prodejce

Krótki opis uszkodzenia lub ujawnionej wady:

Short description of the damage:

Krátký opis poškodenia alebo odhalenej vady:

Stručný popis poškození nebo zjištěné závady:

.....
.....
.....
.....
.....
.....

Nazwa i adres zgłaszającego reklamację:

Name and address of the person/company applying for warranty repairment:

Názov a adresa reklamujúceho:

Název a adresa reklamujících:

.....
.....
.....
.....

Zapoznałem/am się i akceptuję warunki gwarancji.

I have read and accepted the warranty conditions.

Oboznámil/a som sa a akceptujem záručné podmienky.

Přečetl (a) jsem si záruční podmínky a souhlasím s nimi.

.....
data i podpis klienta / date, signature / dátum a podpis klienta / datum a podpis zákazníka

KUPON GWARANCYJNY / WARRANTY COUPON / ZÁRUČNÝ KUPÓN Ć / ZÁRUČNÍ KUPON

wypełnia producent / to fill by the producer / vyplní výrobca / vyplňuje výrobce

Przedłużono gwarancję do dnia:

Warranty prolonged until:

Záruka sa predlžuje do dňa:

Záruka prodloužena do dne:

.....
.....
.....

.....
pieczęć / stamp / pečiatka / razítko